

Saunan laudekuitusarja

Sauna Seat Set

Комплект подсветки полков



ASENNUSOHJEET

Sijoita projektori asennusohjeen mukaiseen paikkaan lauteiden alle. Huomioi kuitujen pituudet suhteessa lauteisiin, tarkista että kuitujen pituudet riittävät. Määrittele valopisteiden reikäjako, yleensä noin 30 cm. Mikäli saunassa on käytetty tummaa puuta, niin reikäjako on parempi tiheämpänä. Asennuksen voi tehdä pinta-asennuksena ja peittää tarvittaessa kuidut puulistalla tai kuidut voidaan kuljettaa paneelin takana haluttuun kohteeseen. Ohuempia Ø 2 mm:n kuituja varten porataan Ø 5,5 mm:n reiät ja paksumpaa Ø 4 mm:n kuitua varten Ø 8,5 mm:n reikä. Kuidun pysyminen paikallaan voidaan varmistaa liimalla (epoksi tai silikoni) taustapuolelta. Sarja sisältää kiuaslinssin, joka sopii Ø 4 mm:n kuidulle. Kuidun taivutussäde min Ø 2 mm / 15 mm ja Ø 4 mm / 30 mm.

MONTERINGSANVISNING

Placera projektorn enligt anvisningen under bastulaven. Kontrollera att fibrerna är tillräckligt långa så att de räcker till de önskade placeringspunkterna i laven. Planera fibrernas placering i bänken med cirka 30 cm mellanrum. Ifall man använder mörka träslag i bastun, ser det bättre ut om fibrerna installeras med tätare mellanrum. Fibrerna kan monteras som sk. ytmontering och kan vid behov täckas med en trälist. Fibrerna kan också föras bakom panelen till önskad plats. Borra ett Ø 5,5 mm hål för Ø 2 mm fibern och ett Ø 8,5 mm hål för Ø 4 mm fibern. För att försäkra att fibrerna hålls på sin plats, kan man limma dessa från baksidan med Epoxi eller Silikon. I serien ingår en lins som passar till Ø 4 mm fibern. Fibrens böjningsradie är min Ø 2 mm / 15 mm och Ø 4 mm / 30 mm.

INSTRUCTIONS

Based on the instructions, install the projector under the seating. However, take into consideration the fibre lengths in relation to the seating; check that the lengths of the fibres are sufficient. Determine the distance of the light point holes, usually round 30 cm. If the wood used in the sauna is dark, a shorter distance between the holes is better. The installation can be surface installation. The fibres can be, if necessary covered with a wooden board or the fibres can be passed behind the panel to the location desired. Drill Ø 5,5 mm holes for the Ø 2 mm fibres and a Ø 8,5 mm hole for the Ø 4 mm fibre. An adhesive (Epoxy or Silicon) can be used on the reverse side to secure the fibre in place. The set includes a stove lens that is suitable for the Ø 4 mm fibre. Minimum fibre bending radius is Ø 2 mm / 15 mm and Ø 4 mm / 30 mm.

ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ

Расположите проектор под полками в соответствии с инструкцией. Проверьте соответствие длины волокон полкам. Определите расстояние между отверстиями под точки освещения, составляющее, как правило, ок. 30 см. Если сауна обшита темной древесиной, расстояние следует уменьшить. Волокна можно монтировать открытым способом, прикрывая, при необходимости, деревянной планкой, или проводить до желаемой точки за панелью. Для волокон по 2 мм просверливаются отверстия диаметром 5,5 мм, а для более толстого волокна по 4 мм – отверстие диаметром 8,5 мм. Волокно можно фиксировать с задней стороны клеем (эпоксидным или силиконовым). В комплект входит линза для установки над печкой, которая подходит к волокну по 4 мм. Минимальный радиус изгиба волокна по 2 мм – 15 мм, а волокна по 4 мм – 30 мм.



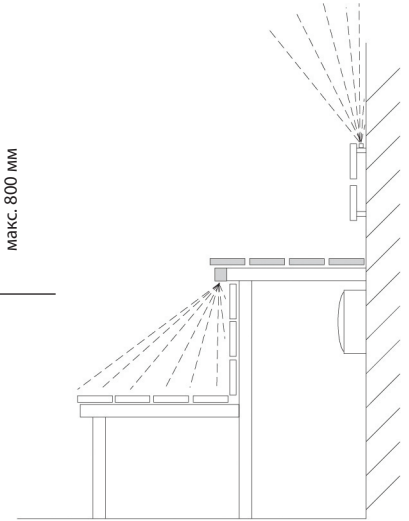
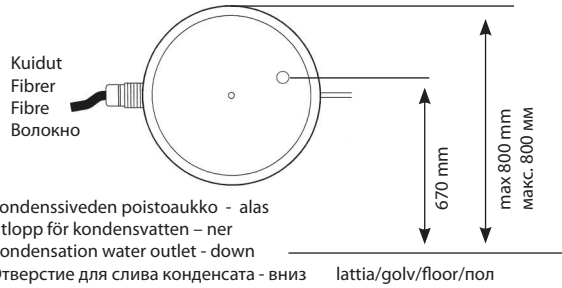
Saunan laudekuitusarja on helposti jälkiasennettava. Bastuns fiberserie som monteras i bastulaven är lätt att göra som efterinstallation.
Sauna seat set is easy to install even to a ready-made sauna.
Систему подсветки полков легко установить в уже готовой сауне.



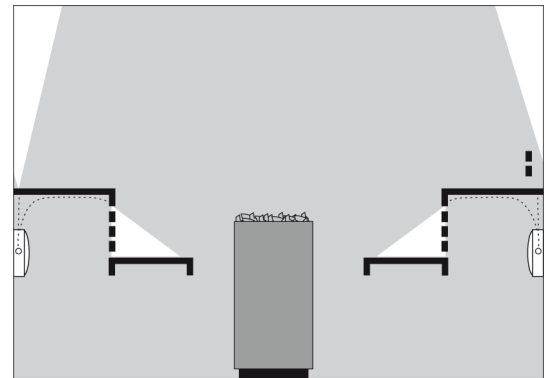
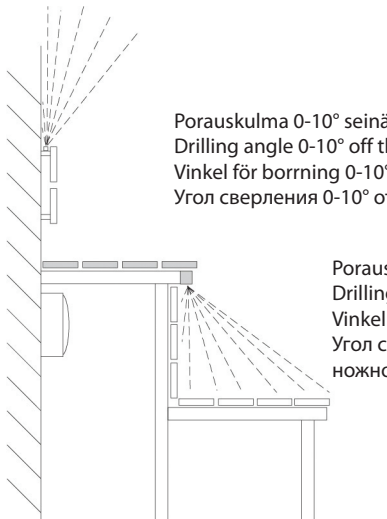
Saunan laudekuitusarja

Sauna Seat Set

Комплект подсветки полков



Projektorin VP15 oikea asennusasento.
Valokuidut lähtevät vasemmalle. Minimietäisyys kiukaaseen 1 m.
Den tillättna monteringsriktningen för projektor VP15 enligt bilden.
Minimivståndet till bastuugnen 1 m.
Appropriate installation position for the projector VP15.
Minimum distance from the oven 1 m.
Правильная установка проектора VP15. Волокна отходят влево.
Минимальное расстояние от каменки 1 м.



Kuidut ovat kuoritettua 2mm/4mm lasikuitua, joka kestää max 180°C lämpötilan.
Fibrerna är 2 mm/4mm inkapslade glasfiber som klarar temperaturer på upp till 180° C.
2mm/4mm glass fibres with black outer tubing; which lasts until 180°C temperatures.
Стекловолокна 2 мм/4 мм в черной оболочке.
Выдерживают температуру до 180° C.

